

X House of 'niʔs'ʔis

(gispəwudwa'də)

Mens names

(1) 'niʔs'ʔis "grandfather of 'ʔis", 'ʔis was a slave who was skilful at throwing (ʔi) with a sling, and the owner of the slave was called 'grandfather of 'ʔis'

(2) wudime's

wudimesət nadzəm ʔaxt xskiak

like red of the in mouth eagle

"the inside of the mouth of eagle is red"

(3) txage'tk

txagetkət natkutkət g.εx

all human the offspring of raven

(4) wibiye'xt "large cliff"

of leg ε'x

(5) siya'l

'na siyalət g.εx ʔa sələ g.εx

mistaken for of raven another raven

"the raven mistakes another raven" (for other birds)

(6) gime't a wətsta name

(7) suhō'n "new salmon"

(8) 'εkstəmget

εkstəmgetət natkutkət xskiak

proud person of the offspring of eagle

"the offspring of eagle is a proud person"

(9) halikawe wətsta' origin

(10) sulide'

sulidet natkutkət xskiak

newly sitting the offspring of eagle

"the offspring of eagle has just newly sat"

(11) dzaxam sagisk "towards shore pulling", referring to a myth in which a person pulled a canoe ashore.

(12) 'εtεlidaksk

'ata lidakskət xskiak 'axantak

early on splashing of eagle in the morning

"the eagle splashes on water early in the morning"

(13) dzɔg'a'li wətsta origin

(14) luhaha'itk

luhaha'itkəm 'ni:tskət natkutkət xskiak 'an'nlutkət

in standing of viewing of offspring of eagle in its nest

"the offspring of eagle stands viewing out of its nest"

(15) niɔsludε't ludεt<sup>"putting in dish"</sup> was a noxnox of this house;

the person ran from one to another placing food in their dishes, when his name was announced.

(16) 'əme'xs

(17) gwili

## Boys name

(1) 'ni'əs

kstiyayəm ni:tskəl xskiak

proud looking of eagle

"the eagle looks proud"

(2) sunε'ts "new dear man"

(3) qikluwε'tk "caught again" was first a name applied to ridicule ~~th~~ a man who was caught twice in an affair with a chief's wife; then later he assumed the name at a feast to cancel the ridicule.

(4) hadzəksq,εx "proud raven"

(5) g,εxs

sagaitxsg,εxsət g,εx 'axantak

together cawing of raven in the morning

"the ravens caw all together in the morning"

(6) 'nɛ'n a wətsta term

(7) mɛs for mɛs'ɔlɔ "white bear"

(8) xsg.ɛxs

gəbɔxsgɛxsət g.ɛx  
small cawing of raven

"the raven's cawing is small"

(9) sag.əpɣipa'ik

sag.aitɣipa'ikət g.ɛx 'axantak

all together flying raven in the morning

"the ravens fly all together in the morning"

(10) ləksgɛx

ləkskɛdəm g.ɛx  
strange raven

(11) 'nɔs for 'nɔsu "wolverine"

### Womens names and birds'

(1) hatɣipa'ik (girl)

hatɣipa'ikət 'natkətət xskɪk

along shore flying of the offspring of eagle

"the offspring of eagle flies along shore"

(2) gɛs (girl) a wətsta term

(3) li'ɔk

g.aotɕi:m li:t xskɪk

oily feathers eagle

"the eagle has oily fingers"

(4) hatxsg.ɛxs

hatxsg.ɛxsət g.ɛx 'ag.əntak

along shore cawing of raven in morning

"the raven caws along shore in the morning"

(5) sagapxsg,εxs

sagapxsgεx ət gεx ʔagantak  
along in front of cawing of raven in morning

"the raven caws along in front of (the village) in the morning"

(6) paiks

gatgipa'ikat xskiak ʔa gantak  
about flying of eagle in morning

"the eagle flies about in the morning"

(7) watixsg,εxs

watixsg,εxsət gεx ʔagantak  
never caws of raven in morning

"the raven never caws in the morning"

(8) wi ha'ks (woman)

~~wi hakt~~ wihakha'sət gεx dit xskiak  
large insulting of raven with eagle

"the eagles and ravens are insulting each other"

(9) g.at'ks

g.atəksət wilgipaikat ʔatkutkat gεx  
awkward when flies the offspring of raven

(10) gim'asde't

gim'asde ʔatkutkat xskiak  
nearby sitting the offspring of eagle

"the offspring of eagle sits close by"

(11) tɔ'xs

giyεn'amx for ʔnɔxsət xskiak "the talons of eagle"

gotxata

siks.

origin of name dze'enk

original  
AM p 296

(2) dəm g. a'nsk

(3) sunε'ts "new dear man"

(4) g.εxs

g.εxsət gεx aɣanta'k  
caws of raven in morning

"the raven caws in the morning"

### Womens names

(1) s aɣap x kε/s [ət gεx ɔa galdzεp

along in eating mussels of raven in village  
front

"the raven partakes of mussels along in front of village"

### Girls names

(1) ɔatada'o

ɔatada'ot daom kluse'ms

early freezing of ice of Kass

"the ice of Kass River freezes early in the morning"

(2) ɔataxsgε'xs

ɔataxsgε'xsət gεx ɔaɣanta'k

early cawing of raven in morning

"the raven caws early in the morning"

(3) ksədzo'

ksədzo' dət xskiəkət na lit

out taking eagle its feathers

"the eagle pulls out its feathers"